

KEV KOOM TES
TXHAWB NQA DEJ
NUM

DAIM NTAWV QHIA
TSWV YIM

Tsev kawm ntawv txoj kev pab txhawb thiab kev hloov kho

(School Accommodations and Modifications) — Hmong Version

Tsev kawm ntawv yuav tau muab kev pab txhawb los yog kev hloov kho txoj kev kawm rau qee tus me nyuam xwv nws thiaj yuav kawm tau ntawv. Cov kev pab txhawb no yog cia tus me nyuam ua ib qho ntawv kawm los yog twv ib qhov ntawv kom tiav li lwm tus me nyuam, tab sis tsuas yog muab lub caij rau nws ua, muab lwm hom ntawv rau nws kawm, muab ib qhov chaw los qhia ntawv los yog cia nws twv ntawv nyob ib qho, thiab/los yog muab kev qhia txawv zog rau nws xwb. Qhov muab koj los pab nws li hais no yuav hloov tsis tau qhov nws kawm tau los yog qhov nws twv tau. Piv txwv li muab cov ntawv twv ua pob rau ib tug me nyuam tsis pom kev twv los yog cia ib tug me nyuam twv cov ntawv ib leeg nyob hauv ib chav ntsiag to xwv thiaj tsis muaj dab tsi nrhoo nws.

Cov kev hloov kho yog qhov kho tej ntawv nws kawm los yog tej ntawv nws twv uas yuav hloov tau qhov ib tug me nyuam kawm tau los yog twv tau. Piv txwv li qhov kev hloov kho uas yog cia ib tug me nyuam ua kom tiav ib nrab ntawm cov ntawv nws kawm los yog cia nws kawm lwm hom ntawv uas yuav kawm tau yooj yim tshaj li cov ntawv muab rau sawv daws kawm.

Cov kev pab txhawb thiab cov kev hloov kho uas yuav muab koj los pab tus me nyuam yuav tsum muab sau cia rau hauv tus me nyuam tsab ntawv teev kev kawm ntawv tus kheej los yog tsab ntawv npaj kev kawm ntawv raws li Tshooj cai 504. Cov kev pab no yuav tsum yog cov yuav pab tau tus me nyuam raws li nws tus xeeb ceem kawm ntawv. Qhov cia tus me nyuam los koom kev sib tham npaj cov kev pab no rau nws yog ib qho tseem ceeb heev. Koj yuav tau nug nws seb qhov kev pab twg thiaj yog qhov yuav txhawb tau nws.

Ntxiv no mus yog cov tswv yim los hloov qee yam ntawm cov phau ntawv thiab cov ntawv kawm, hloov tej yam hauv chav kawm ntawv, hloov kev qhia ntawv thiab cov kev kawm lwm yam, thiab hloov qhov xav kom muaj tus cwj pwm koj zoo. Thaum koj saib cov kev hloov kho

no, nco ntsoov tias qhov koj xaiv los pab koj tus me nyuam yuav tsum yog qhov yuav pab tau nws tiag tiag.

Phau ntawv thiab cov ntawv kawm (Textbooks and Curriculum)

Phau ntawv

- Muab lwm phau ntawv uas yeej hais tib co ntsiab lus, tab sis cov lus hais ntawd ho yog cov hais yooj yim zog koj los qhia rau tus me nyuam.
- Muab cov lus nyob hauv phau ntawv kaw rau hauv daim kas xev thiab cia tus me nyuam mloog raws li qhov tus kws qhia ntawv qhia.
- Muab qhov tseem ntsiab lus ntawm zaj lus hais koj los qhia rau tus me nyuam.
- Muaj cov ntawv ntxim nyeem uas muaj cov lus hais raws li qhov tus me nyuam nyeem tau zoo los yog muaj cov lus hais siab zog li cov nws nyeem tau zoo rau nws nyeem.
- Siv lwm tus tub kawm ntawv los nyeem pub rau tus me nyuam mloog.
- Siv tus cwj mem kos ntawv los kos qhia qhov tseem lus hais nyob hauv phau ntawv tus me nyuam kawm.
- Siv cov ntawv kawm uas yuav tau sau lo lus ntxiv rau ib kab lus.
- Muab ob phau ntawv zoo tib yam rau tus me nyuam, ib phau cia rau hauv tsev hos ib phau cia rau hauv tsev kawm ntawv.
- Siv daim ntawv sau tuab tsawv koj los sau cov ntsiab lus loj cia.
- Muab ib co lus nug rau tus me nyuam xav ua ntej thaum nws yuav nyeem ib qho ntawv twg.
- Taw qhia phab ntawv uas tus me nyuam yuav nhriav tau qhov lus teb.

PACER CENTER
CHAMPIONS FOR CHILDREN WITH DISABILITIES

8161 Normandale Blvd
Minneapolis, MN 55437-1044

Tus xov tooj hais ua lus yog:
952.838.9000

Tus xov tooj hu tau dawb
hauv xeev MN yog:
800.537.2237

Tus xov tooj ntaus ua ntawv
hais yog: 952.838.0190

Email yog:
PACER@PACER.org

Web site yog:
www.PACER.org

Cov ntawv qhia (Curriculum)

- Muab cov ntawv kawm ua (Assignments) coj los sau dua kom tsawg zog los hais txog qhov kawm kom paub cov ntsiab lus xwb.
- Muab cov ntawv twv sau lo lus coj los sau dua kom tsawg zog los twv sau cov lus niaj hnuv hais ntau dua xwb.
- Muab kev sau ntawv lwm hom coj los hloov qhov ntawv kawm sau (xws li sau hais txog qhov muab ib qho khoom coj los ceev cia).
- Hloov qhov twv tau dhau hauv ib qib twg ntawm ib qhov ntawv twv los yog qhov ntawv kawm. Piv txwv li, tus me nyuam yuav tsum twv kom tau 75 feem puas mas nws thiaj dhau qib tau, tiam sis txawm nws twv tau 72 feem pua xwb los cia nws dhau mus tau.
- Qhia kom meej thiab teev qhov tus me nyuam yuav tsum tau kawm kom dhau. Ib sij tig rov los xyuas qhov nws kawm tau no.
- Hloov kho qhov yuav kom cov me nyuam kawm tau raws li qhov tus me nyuam kawm tau xwb (piv txwv li, “thaum koj nyeem tag cov lus no lawm, koj yuav tsum to taub tias muaj 3 qho paus ntsis hauv kev sib ntaus sib tuas nyob rau teb chaws no yav thaum ub”).
- Muab kev sau ntawv lwm hom los hloov qhov ntawv sau qhia uas yuav tau sau cov lus ntau (xws li sau ntau qhov lus qhia luv luv, cia saib cov duab video hais thiab sau cov lus qhia kom luv, cia hais ua lus qhia qhov ntawv kawm uas tau hais kom ua).

Chav kawm ntawv (Classroom Environment)

- Tsim kom muaj ib tug cai tshwj zias rau ib tug me nyuam twg.
- Ntsuam xyuas qhov muaj nyob hauv chav kawm uas yuav txhawb tsis tau tus me nyuam (xws li qhov hloov mus hloov los, qhov txwv tsis pub ua, thiab lwm yam).
- Tu cov rooj kawm ntawv kom txhob muaj lwm hom ntawv.
- Txhob pub muaj ib qho nrhoo thaum sam sim qhia ntawv
- Txhob pub muaj qhov nyob hauv chav kawm uas yuav ua rau ib tug dhuav (xws li pheej muaj tus mus los los).
- Muab ib lub hlwb hlau (computer) los rau tus me nyuam sau ntawv.
- Cia tus me nyuam zaum kom ze ntawm tus kws qhia ntawv los yog zaum ze tus me nyuam uas muaj xeeb ceem zoo.
- Siv lub rooj saib ntawv uas muaj qhov thaiv. (Yuav tau muaj cov rooj no ntau lub xwv lwm tus thiaj tsis hais tus me nyuam ib leeg.)

- Txhob cia tus me nyuam zaum ze qhov rooj qhov rai.
- Txhob pub muaj dab tsi los ntis daim ntoo sau ntawv, ntis tus kws qhia ntawv, ntis daim ntaub saib duab thiab lwm yam.
- Yuav tau muaj cov cwj mem qhuav, muaj ntau phau ntawv nyob hauv chav kawm ntawv.
- Muab lwm yam coj los hloov qhov muab cov lus hais sib txhuas los yog nrhiav cov lus los sib dhos.
- Teeb cov rooj zaum kom txhob sib ti.

Kev qhia ntawv thiab cov ntawv kawm ua (Assignments)

Kev qhia ua (Directions)

- Siv ncauj qhia thiab sau cov lus hais qhia kom meej.
- Muab cov lus qhia ua ib qho rau ib qho los qhia thiab hais cov lus qhia kom tsawg lo.
- Muab cov hauj lwm los teeb ua ib qho zuj zus mus.
- Hais kom tus me nyuam hais seb nws puas paub tias yuav ua li cas tiag tso.
- Muab qhov pom tau ntawm qhov muag coj los qhia ntxiv.
- Muab qhov qhia ua tau ib yam tiav lawm coj los qhia (xws li qhov qhia ua tau cov zauv tiav los yog qhov qhia ua tau cov zauv sim ua).
- Sawv kom ze tus me nyuam thaum qhia tias nws yuav ua li cas los yog thaum qhia ntawv.

Sij hawm/kev hloov mus (Time/transition)

- Ceeb toom tus me nyuam 5-6 feeb ua ntej thaum yuav hloov ib qho kev kawm mus rau lwm qhov kev kawm raws li tau npaj cia, yuav tau qhia kom ntau li yuav ntau tau xwv nws thiaj npaj tau tias nws yuav tau kawm dab tsi ntxiv mus.
- Muab lub caij ntxiv rau nws kom nws ua tiav ib qho ntawv kawm twg.
- Pub tus me nyuam nqa cov ntawv nws nqa coj los ua hauv tsev rov tuaj, txawm lig me ntsis los txhob muab txim rau.
- Muab kev pab rau nws thaum nws mus ib qho rau ib qho.

Tes sau ntawv (Handwriting)

- Siv cov ntawv kawm uas tsuas yuav qhov xuas tes sau me ntsis ntxiv xwb.
- Txhob muab cov ntawv xuas tes sau tau lawm rov rau tus me nyuam sau dua. Txhob saib qhov tes sau los ua li qhov ua tau.

- Siv daim ntawv muaj cov lus nug uas muaj chaw sau qhov lus teb tsawg tsawg yuav zoo dua li qhov yuav kom sau ib zaj lus luv tsawg.
- Muab ib tug los pab sau cov ntawv qhia los yog muab ib daim qauv ntawm qhov lwm tus me nyuam sau tau cia los yog qhov tus kws qhia ntawv qhia rau tus me nyuam. (Txhob muab tus tsis tshua txhawj sau cov lus cia los yog txhob cia tus me nyuam uas tsis muaj phooj ywg los nrhiav lwm tus me nyuam los pab sau cov lus cia rau tus me nyuam).
- Muab cov lus tseem ceeb nyob hauv cov videos thiab cov yeeb yaj duab coj los sau cia rau tus me nyuam kom nws pom thaum nws saib cov duab ntawv.
- Muab ib daim qauv ntawm cov ntawv kawm ua los yog cov ntawv qhia ua uas sau tseg rau ntawm daim ntoo sau ntawv rau tus me nyuam.
- Txhob muab cov ntawv kawm ua uas yuav tau sau dua, los yog cia tus me nyuam siv lub thev kaw lus los kaw cov lus nws teb.

Muab qhov kawm tau (Grading)

- Muab qhov kawm tau raws li qhov tus kheej kawm tau los yog siv zog kawm xwb.
- Muab qhov niaj hnuv kawm tau los yog muab qhov ib sij kawm tau ntawd los ua qhov kawm tau rau 3 lub hlis twg.
- Saib qhov cov me nyuam (cov uas twv tau ntawv tsis zoo pis tsawg) kawm tau txhua hnuv tshaj li qhov lawv twv tau.
- Kos nqe teb raug yuav zoo tshaj li kos nqe teb tsis raug.
- Pub tus me nyuam los ua qhov nws ua tsis raug kom nws muaj qhov kawm tau zoo zog ntxiv.
- Muab qhov ua tau coj los sib ntxiv faib ua qhov nruab nrab thaum muab cov ntawv kawm ua coj los ua dua, los yog muab raws li qhov nws ua raug lawm xwb.
- Siv qhov kawm dhau-kawm tsis dhau (pass-fail) los yog lwm txoj kev los muab qhov nws kawm tau thaum ntsuam xyuas txog qhov ib tus me nyuam kawm tau.
- Pub tus me nyuam rov twv cov ntawv kom txog thaum nws twv dhau lawm.
- Yog tias ib feem ntawm qhov kawm tau yog muab raws li qhov nws koom tes nrog no ces, yuav tau hloov kho qhov xav kom nws koom tes nrog no.

Cov ntawv twv (Tests)

- Xuas ncauj los qhia seb yuav ua li cas.
- Qhia kom tus me nyuam paub tias yuav twv ntawv li cas (piv txwv li, yuav saib cov ntawv twv no li cas, yuav npaj lub sij hawm los twv ib qho ntawv li cas).

- Muab cov lus hais hauv cov ntawv twv coj los teev ua ke kom muaj cov lus txhais nrog.
- Pub lub sij hawm rau tus me nyuam twv kom tag cov ntawv.
- Cia twv rau chaw uas tsis muaj qhov nrhoo (piv txwv li hauv lub tsev saib ntawv).
- Muab cov ntawv twv coj los nyeem rau tus me nyuam mloog, thiab cia nws hais ua lus los teb.
- Muab qhov ntawv twv coj los faib ua ntau qhov raws li qhov muaj cov lus nug sib xws los yog qhov nug txog sib xws.
- Siv cov ntawv twv uas cia li teb tias tseeb-tsis tseeb (true-false), muaj qhov teb tseg ntau lo lawm, los yog muaj qhov hais sib piv uas tsis tas yuav sau ib cov lus los teb.
- Cia tus me nyuam los ua ib qhov kev kawm ua los pauv qhov twv ntawv.
- Qhia qhov kawm tau nce qib, txhob qhia qhov twv tau raws li qib kawm.
- Muab raws li qhov txawj sau tau tawm hauv qhov paub cov ntsiab lus.
- Muab cov ntawv twv ntaus ua ntawv, txhob muab cov ntawv twv uas xuas tes sau.
- Cia nqa cov ntawv twv coj los ua hauv tsev los yog cia qhib saib phau ntawv kawm thaum twv cov ntawv no.
- Sau cov lus teb nrog qhov ntawv twv uas tus me nyuam cia li muab cov lus no coj los sau teb kom raug rau kab lus hais.
- Pab sau thawj tug niam ntawv ntawm ib lo lus kom tus me nyuam paub sau lo ntawd kom tiav.

Ua zauv (Math)

- Cia tus me nyuam siv lub tshuab ua zauv yam tsis raug txim dab tsi.
- Muab cov nqe nug qhov sib xws coj los ua ke (xws li muab cov nqe sib ntxiv coj los ua ke).
- Muab cov lus twv ob peb nqe los sau rau ib phab ntawv (xws li 4 mus txog 6 nqe rau hauv ib phab ntawv xwb, txhob muab li 20-30 nqe coj los rau ib phab).
- Txawm tus me nyuam twv tau tsawg nqe los cia nws dhau qib mus.
- Siv cov ntawv loj muaj kab coj los sau cov nqe twv los pab tus me nyuam twv cov zauv ib nqe dhau ib nqe.
- Muab daim ntawv teev muaj qhov ua zauv xws li $1x2 = 2$ no coj los rau tus me nyuam saib ua.
- Muab daim sau muaj cov zauv coj los lo rau ntawm lub rooj tus me nyuam zaum.
- Nyeem thiab piav qhov teeb meem, los yog muab qhov teeb meem coj los piav ua tej nqe me me rau nws .

-
- Siv cov duab los yog qhov ntawv kos qhia (graphics) koj los qhia rau tus me nyuam.

Lwm yam

- Siv daim me ntawv sau qhov tseem lus (Post-it-notes) los lo rau qhov ntawv kawm ua nyob hauv phau ntawv.
- Xyuas qhov pib ua tau hauv thawj ob peb feeb ntawm txhua qhov ntawv kawm ua thiab qhia seb ho ua tau li cas.
- Muab tus pas ntsuas (ruler) tso rau hauv qab kab ntawv nyeem xwv thiaj paub tias nyeem kab twg lawm.
- Qhia me ntsis txog cov ntawv uas yuav tau kawm ua mus ntev tsawv kom cov me nyuam kawm ntawv paub tias yog dab tsi thiab yuav tau ua kom tiav rau thaum twg.
- Muab cov ntawv uas yuav tau kawm ua mus ntev tsawv no koj los qee ua ntau qhov me me, muaj qhov pib rau qhov xaus thiab saib xyuas seb ib qho no ho ua tau li cas lawm thiab muab qhov kawm tau raws li qhov ua tau lawm xwb.
- Kom tus me nyuam xyaum hais qhov nws kawm rau ob peb leeg mloog ua ntej thaum nws yuav hais qhia rau sawv daws.
- Muab cov ntawv xyaum ua (worksheets) ib daim zuz.
- Ua cov ntawv no ib qho dhau ib qho, ua qhov yooj yim ua ntej.
- Siv cov ntawv muaj kab dub, txhob siv cov muaj ob txoj kab tej.
- Muab qhov ntawv qhia ua thiab cov lus nug uas muaj ntsis yuav hais txog qhov ntawv twv rau tus me nyuam ua.
- Hais kom tus me nyuam nco ntsoov sau qhov ntawv kawm ua thiab hnuv yuav ua kom tiav rau nws phau ntawv teev muaj cov ntawv nws yuav tau kawm.
- Kos xub vos rau daim ntawv xyaum ua, daim ntoo sau ntawv, los yog qhov tsom pom cov ntawv los qhia cov tswv yim hais sib thooj, los yog siv lwm hom ntawv kos qhia xws li daim ntawv teeb kos qhov hais sib lawv (flow chart).

Tus cwj pwm koj (Behavior)

- Nrhiav ib “lub caij” los npaj qhov kev kawm hauv ib hnuv twg.
- Muab tus me nyuam los nrog lwm tus me nyuam uas txawj mob siab ua tej kev kawm nyob hauv chav kawm.
- Hloov kho tsev kawm ntawv tsab cai tswj, qhov uas tus me nyuam yuav ua tsis tau raws.
- Siv qhov tsis ua lus hais los ceeb toom nws tias nws koj tsis yog lawm.
- Hloov kho qhov txim txhaum uas tus me nyuam tau ua tsis raws txoj cai (xws li, muab phaj tsab rau tus me nyuam uas pheej tsis nco nqa tej cwj mem sau ntawv los hloov qhov pheej muab txim rau qhov tsis nco qab nqa).
- Tsuas rau me ntsis txim: muab qhov qhuas nrog qhov txim txhaum.
- Tsim kom muaj ib txoj kev qhia kom koj zoo uas yuav pab tau thiab raws li lub tswv yim ua tau thiab raws li qhov txawj ua.
- Muab qhov cob qhia kom ntau thiab sai me ntsis.
- Cia tus me nyuam tawm twj ywm hauv chav kawm mus rau chav tsis muaj dab tsi nrhoo thaum nws ntsawv siab heev.
- Tsim kom muaj kev ceeb toom los yog muaj cov lus qhia los hais uas yuav ua kom tus me nyuam paub tias qhov nws koj li ntawd yuav tsis tau.
- Txhob quav ntsej txog qhov kev koj uas tsis ua rau sawv daws ceeb.
- Tsim kom muaj kev pab rau qhov kev koj uas yuav ua rau lwm tus npau taws tab sis ho tsis yog txhob txwm ua (xws li, muab ib daim yas muag muag los lo rau lub rooj ntawv uas tus me nyuam pheej xuas tus xaum khob).
- Faj txog tus cwj pwm koj hloov mus uas yog vim qhov tshuaj nws noj ua los yog vim nyob ntev hauv tsev kawm ntawv; hloov kho qhov xav kom koj tau zoo tab sis ho yog vim tej no.